

S P O R A Z U M
IZMEĐU
VIJEĆA MINISTARA BOSNE I HERCEGOVINE
I
VLADE REPUBLIKE SRBIJE
O SARADNJI NA REALIZACIJI PROJEKTA
AUTOCESTA/BRZA CESTA SARAJEVO - BEOGRAD - SARAJEVO

- **Vijeće ministara Bosne i Hercegovine i**
- **Vlada Republike Srbije (u daljnjem tekstu: ugovorne strane),**

uzimajući u obzir uticaj izgradnje infrastrukturnih objekata kojima se unapređuje povezanost saobraćajnih pravaca ugovornih strana, kao i povezivanje tih pravaca sa saobraćajnom mrežom država članica Evropske unije na razvoj međusobne privredne saradnje, a

cijeneći da za obje države veliki značaj ima izgradnja modernih putnih komunikacija i povezivanje glavnih gradova Sarajeva i Beograda, kao i dva važna međunarodna koridora,

kao i

jasno iskazanu spremnost Republike Turske da pruži pomoć u realizaciji projekta izgradnje ove saobraćajne veze između Bosne i Hercegovine i Republike Srbije,

te

imajući na umu: Pismo namjere o jačanju i širenju saradnje u oblasti prometa i infrastrukture između Ministarstva komunikacija i prometa Bosne i Hercegovine i Ministarstva prometa, pomorstva i komunikacija Republike Turske, potpisano 20. maja 2018. godine, Memorandum o razumijevanju između Bosne i Hercegovine i Republike Turske o saradnji u oblasti prometne infrastrukture i posebno na realizaciji projekta izgradnje autoceste/brze ceste Sarajevo – Beograd – Sarajevo, potpisan 2. maja 2019. godine, Pismo o namjerama o jačanju i proširenju saradnje sa Turskom u oblasti prometa i infrastrukture, potpisano između Ministarstva građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture Republike Srbije i Ministarstva prometa, pomorstva i komunikacija Republike Turske, 10. oktobra 2017. godine, Memorandum o razumijevanju (MoU) za saradnju na projektima, među kojima je i autocesta Beograd – Sarajevo, Okvirni sporazum između Vlade Republike Srbije i turske kompanije „Tasyapi“ Insaat Taahhut Sanayi ve Ticaret A.S. o saradnji u oblasti infrastrukturnih projekata, potpisan 21. septembra 2018. godine i Komercijalni ugovor za izradu plana detaljne regulacije, projekata i izvođenje radova na autocesti Sremska Rača-Kuzmin i mosta preko rijeke Save i projekat za dionicu Požega-Kotroman, potpisan 19. decembra 2018. godine,

sporazumjele su se kako slijedi:

Član 1.
Opća odredba

Ovim sporazumom se uređuju osnove saradnje za realizaciju projekta Izgradnja autoceste/brze ceste Sarajevo - Beograd - Sarajevo i to planiranje koridora trase autoceste/brze ceste Sarajevo - Beograd - Sarajevo i određivanje lokacija zajedničkih tačaka autoceste/ brze ceste na granici Bosne i Hercegovine i Republike Srbije, izgradnju međudržavnog mosta preko rijeke Save, izgradnju novog zajedničkog graničnog prijelaza na lokaciji Sremska Rača – Rača na teritoriji Republike Srbije i izgradnju/rekonstrukciju graničnog prijelaza na lokaciji Kotroman – Vardište, kao i koordinacija i usklađivanje priprema za izgradnju objekata.

Član 2.
Predmet sporazuma

- (1) Ugovorne strane su saglasne da:
- a) koordiniraju aktivnosti na realizaciji projekta izgradnje autoceste/brze ceste Sarajevo - Beograd - Sarajevo;
 - b) dogovaraju plan aktivnosti vezano za izgradnju međudržavnog mosta preko rijeke Save, na lokaciji Sremska Rača - Rača kao zajedničke tačke autoceste/brze ceste na granici Bosne i Hercegovine i Republike Srbije, i
 - c) dogovaraju plan aktivnosti vezano za izgradnju novog zajedničkog graničnog prijelaza na lokaciji Sremska Rača – Rača, i izgradnju/rekonstrukciju graničnog prijelaza na lokaciji Kotroman – Vardište.
- (2) Sva operativna pitanja u vezi sa izgradnjom mosta biće predmet posebnih provedbenih protokola između ugovornih strana. Predmetni protokoli neće imati karakter međunarodnih ugovora u smislu Bečke konvencije o ugovornom pravu i neće biti predmet ratifikacije.
- (3) Sva pitanja koja se odnose na kategorizaciju, izgradnju, uspostavljanje, upravljanje i održavanje graničnih prijelaza će biti predmet posebnih sporazuma ugovornih strana.

Član 3.
Projektovanje, priprema i izvođenje

- (1) Ugovorne strane će osigurati usklađivanje svih projektnih aktivnosti za potrebe izgradnje i svih pripremnih radnji i dozvola za izgradnju mosta i graničnih prijelaza, uvažavajući propisane uslove za postupak izdavanja svih dozvola za navedene objekte.
- (2) Ugovorne strane su saglasne da se za međudržavni most preko rijeke Save izda jedna građevinska dozvola, koju izdaje nadležni organ Republike Srbije uz prethodnu saglasnost nadležnog organa u Bosni i Hercegovini, i to na osnovu lokacijskih uslova izdatih od nadležnog organa Republike Srbije i lokacijskih uslova izdatih od nadležnog organa u Bosni i Hercegovini.

(3) Priprema i izgradnja objekata će se izvoditi u skladu sa važećim zakonskim propisima obje ugovorne strane.

(4) Inspekcijski nadzor za vreme izgradnje objekata, mogu obavljati dogovorno predstavnici nadležnih službi Republike Srbije i nadležnih službi u Bosni i Hercegovini.

Član 4.

Imovinsko – pravna podjela

Ugovorne strane su se dogovorile, da vlasništvo nad objektima ima ugovorna strana koja je finansirala izgradnju istih.

Član 5.

Finansiranje

(1) Svaka ugovorna strana na teritoriji svoje države finansira izgradnju autoceste/brze ceste.

(2) Ugovorne strane su saglasne da izgradnju međudržavnog mosta na rijeci Savi i izgradnju novog zajedničkog graničnog prijelaza Sremska Rača – Rača na teritoriji Republike Srbije, uključujući izradu planske i tehničke dokumentacije, stručnu i tehničku kontrolu projekata, pripreme radove, stručni nadzor nad izvođenjem radova i tehnički pregled finansira Republika Srbija.

(3) Način finansiranja graničnog prijelaza Kotroman – Vardište biće predmet posebnih sporazuma ugovornih strana.

Član 6.

Nadležni organi za sprovođenje Sporazuma

(1) Nadležni organi za sprovođenje ovog sporazuma su:

- a) Za Bosnu i Hercegovinu: Ministarstvo komunikacija i prometa,
- b) Za Republiku Srbiju: Ministarstvo građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture.

(2) Nadležni organi iz stava 1. ovog člana će u roku od 30 dana od datuma potpisivanja sporazuma formirati zajedničko operativno tijelo od predstavnika obje ugovorne strane, a u cilju realizacije aktivnosti iz sporazuma.

Član 7.

Rokovi

(1) Ugovorne strane su se dogovorile, da će se, u saradnji sa nadležnim organima svojih država, pripremi i građevinski radovi izvoditi na način koji će omogućiti završetak izgradnje objekata u što kraćem roku, s ciljem da se objekti što prije puste u saobraćaj i rad.

(2) Ugovorne strane su se dogovorile da će izgradnja objekata biti dinamički usaglašena, i da će koordinaciju svih faza projekta voditi zajedničko operativno tijelo.

Član 8.

Procedure, carine i porezi

(1) Ugovorne strane su saglasne da učine napore u cilju pojednostavljenja carinskih procedura.

(2) Ugovorne strane su saglasne da se na materijale i predmete, opremu, mašine i uređaje, koji će se koristiti u izgradnji mosta i graničnih prijelaza, ne naplaćuje carina i porez, druge dažbine i slična davanja pri njihovom unosu ili uvozu na carinsko područje države druge ugovorne strane, pod uslovom da se isti dokazano ugrade ili upotrijebe tokom izvođenja radova, odnosno dokazano vrate u carinsko područje odakle su uvezeni.

(3) Kontrolu unosa ili uvoza, upotrebe i vraćanje predmeta iz stava 2. ovog člana sprovode carinske službe, u skladu sa važećim carinskim i drugim propisima država ugovornih strana.

(4) Prije uvoza ili unosa, upotrebe i vraćanje predmeta iz stava 2. ovog člana, carinske službe ugovornih strana se obavezuju da će po dobijenom obrazloženom zahtjevu jedna drugoj dati saglasnost za svaki konkretan uvoz, unos, upotrebu i vraćanje predmeta.

Član 9.

Odgovornost za štetu

(1) U slučaju da jedna od ugovornih strana bez osnovanog razloga odustane od izgradnje objekata prije početka izgradnje ili tokom same izgradnje, odgovorna je drugoj ugovornoj strani za prouzrokovanu štetu i troškove.

(2) Ugovorna strana će o svojoj namjeri da odustane od izgradnje objekata izvijestiti drugu ugovornu stranu, najkasnije do datuma potpisivanja ugovora o izvođenju radova, u pisanom obliku, diplomatskim putem.

Član 10.

Rješavanje sporova

(1) Sva sporna pitanja u tumačenju ili primjeni ovog sporazuma, rješavaju se putem konsultacija i pregovora između ugovornih strana.

(2) U slučaju da ne dođe do sporazumnog rješavanja spornih pitanja putem konsultacija i pregovora, za njihovo rješavanje primjenjivaće se međunarodne pravne norme.

Član 11.
Završne odredbe

- (1) Odredbe ovog sporazuma ne utiču na prava i obaveze utvrđene drugim međunarodnim ugovorima koji obavezuju ugovorne strane.
- (2) Odredbama ovog sporazuma, kao i njihovom primjenom, ničim se ne utiče na pitanje utvrđivanja i obilježavanja međudržavne granice između država ugovornih strana.
- (3) Ovaj sporazum stupa na snagu tridesetog dana od dana prijema poslednjeg pisanog obavještenja kojim se ugovorne strane međusobno obavještavaju, diplomatskim putem, o ispunjenju uslova predviđenih unutrašnjim zakonodavstvom za njegovo stupanje na snagu.
- (4) Ovaj sporazum se privremeno primjenjuje od datuma njegovog potpisivanja.
- (5) Svaka od ugovornih strana može otkazati sporazum diplomatskim putem. U tom slučaju ovaj sporazum prestaje da važi tri mjeseca nakon datuma prijema obavještenja o raskidu Sporazuma.
- (6) Ovaj sporazum se može izmijeniti i dopuniti uzajamnim pisanim dogovorom ugovornih strana. Izmjene i dopune stupaju na snagu u skladu sa stavom 3. ovog člana.

Sastavljeno u Beogradu, dana 13.12. 2019. godine, u dva originala, na službenim jezicima u Bosni i Hercegovini (bosanskom, hrvatskom i srpskom jeziku, ćiriličnom i latiničnom pismu) i na srpskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi jednako vjerodostojni.

ZA VIJEĆE MINISTARA
BOSNE I HERCEGOVINE

ZA VLADU
REPUBLIKE SRBIJE